

Staatskanzlei (STA) - Chancellerie d'Etat (CHA)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05
info.sta@be.ch
<http://www.sta.be.ch>
<http://wwwin.sta.be.ch>

Mail
Internet
Intranet
Organigramm
Organigramme

[Link](#)

[Lien](#)

Staatsschreiber	Auer Christoph, Dr. iur., Fürsprecher	+41 31 633 75 01
Vizestaatsschreiberin	Tschumi Walder Mirjam	+41 31 633 75 31
Vizestaatsschreiber/Vice- chancelier	Gaffino David	+41 31 633 75 46
Sekretariat Staatsschreiber Leiterin Protokoll	Müller Kathrin	+41 31 636 64 08

Kommunikationsbeauftragter des Regierungsrates (KBRR) Chargé de communication du Conseil-exécutif (CCCE)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 91
Fax +41 31 633 75 97
kommunikation@be.ch

Mail

Kommunikationsbeauftragter des Regierungsrates	Kräuchi Christian	+41 31 633 75 18
---	-------------------	------------------

Personaldienst (PD) - Service du personnel (SP)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 14
Fax +41 31 633 75 05

Leiterin	Heinz-Schreyer Tanja	+41 31 633 75 07
----------	----------------------	------------------

Geschäftsstelle Digitale Verwaltung (GDV) Secrétariat à l'administration numérique (SAN)

Postgasse 68, 3000 Bern 8

Leiter	Capone Roberto	+41 31 636 87 03
--------	----------------	------------------

Amt für Regierungsunterstützung und politische Rechte (ARP) Office du soutien au gouvernement et des droits politiques (OGDP)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05
info.sta@be.ch

Mail

Amtsvorsteherin	Tschumi Walder Mirjam	+41 31 633 75 31
Vizestaatsschreiberin		
Stellvertreter	Braun Tilman	+41 31 633 73 45
Stellvertreter	Wyler Stefan	+41 31 633 75 65

Sekretariat des ARP (SEKR) - Secrétariat de l'OGDP (SECR)

Fachbereich für Recht und Führungsunterstützung (RFU)
Domaine du droit et du soutien aux fonctions de direction (DFD)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 20
Fax +41 31 633 75 87

Leiter/Chef Jurist
Juristin

Dietschi Philippe
Mäder Jana

+41 31 636 18 38
+41 31 633 75 06

Fachbereich für politische Rechte (PR)
Domaine des droits politiques (DP)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05

Leiter
Stellvertreterin

Wyler Stefan
Hauck Bässler Annina

+41 31 633 75 65
+41 31 633 73 43

Dienst für Regierungsrats- und Grossratsgeschäfte (RRGR)
Service des affaires du Conseil-exécutif et du Grand Conseil (CEGC)

Postgasse 68, 3011 Bern
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05
info.regierungsrat@be.ch

Mail
Intranet

[Link](#)

Leiterin

Rüegsegger Caroline

+41 31 636 27 87

Empfang (EMPF) - Accueil (ACC)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05
info.sta@be.ch

Mail

Fachbereich für Informationsmanagement (IM)
Domaine de la gestion de l'information (GI)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05
info.sta@be.ch

Mail

Leiter

Braun Tilman

+41 31 633 73 45

Informatikdienst (IT) - Service informatique (IT)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 71 00
Fax +41 31 633 75 05
helpdesk.sta@be.ch
<http://www.in.sta.be.ch>

Mail
Intranet

Leiter

Chalverat Marc

+41 31 633 75 41

Amt für Zweisprachigkeit, Gesetzgebung und Ressourcen (AZGR)
Office du bilinguisme, de la législation et des ressources (OBLR)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 20
Fax +41 31 633 75 87
info.azgr@be.ch

Mail

Amtsvorsteher/Chef d'Office Gaffino David
Vizestaatschreiber/Vice-
chancelier
Stellvertreter Rufener Marcel

+41 31 633 75 46

+41 31 633 75 40

Französischsprachiges Sekretariat (FraS)
Secrétariat de langue française (SLF)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 20
Fax +41 31 633 75 87

Co-Leiterin Gonzalez Beiro Ana

+41 31 633 75 54

Zentraler Übersetzungsdienst (ZÜD)
Service central de traduction (SCT)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 20
Fax +41 31 633 75 87
traduction.cha@be.ch

Mail

Leiterin/Cheffe Dallier Claire

+41 31 633 75 26

Zentraler Terminologiedienst (ZTD)
Service central de terminologie (SCTerm)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 30
Fax +41 31 633 75 87
info.terminologie@be.ch

Mail

Leiterin/Cheffe Pulitano Donatella

+41 31 633 75 29

**Dienst für begleitende Rechtsetzung, jurassische Angelegenheiten und
Zweisprachigkeit (RJZ)**
Service de la législation, des affaires jurassiennes et du bilinguisme (LJB)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 20
Fax +41 31 633 75 87

Leiter Caussignac Gérard

+41 31 633 75 23

Fachstelle für begleitende Rechtsetzung (FBR)
Domaine du suivi législatif (DSL)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 20
Fax +41 31 633 75 87

Leiter/Chef Deppeler Lukas

+41 31 633 75 19

Fachstelle für Zweisprachigkeit und jurassische Angelegenheiten (ZJA)
Domaine du bilinguisme et des affaires jurassiennes (BAJ)

Generalsekretariat des Bernjurassischen Rats (GS BJR)
Secrétariat général du Conseil du Jura bernois (SG CJB)

Rue des Fossés 1, case postale 524, 2520 La Neuveville
Auskunft/Renseignements

+41 32 493 70 73
Fax +41 32 493 70 74
info.cjb@be.ch

Mail
Internet

<http://www.conseildujurabernois.ch>

Generalsekretärin/Secrétaire
générale Seiler Kim

+41 31 636 57 62

**Generalsekretariat des Rats für französischsprachige Angelegenheiten des
zweisprachigen Amtsbezirks Biel/Bienne (GS RFB)**
**Secrétariat général du Conseil des affaires francophones du district bilingue de
Biel/Bienne (SG CAF)**

Faubourg du Lac 45, case postale 358, 2501 Biel/Bienne
Auskunft/Renseignements

+41 31 323 28 70
Fax +41 31 323 28 71
info.caf@be.ch

Mail
Internet

<http://www.caf-bienne.ch>

Generalsekretärin/Secrétaire
générale Bailat Stéphanie

+41 31 636 52 85

Sekretärin/Secrétaire Gonzalez Beiro Ana

+41 31 633 75 54

Abteilung Ressourcen (RA) - Section des ressources (RE)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 11
Fax +41 31 633 75 05
info.sta@be.ch

Mail

Leiter Rufener Marcel
Stellvertreter Hofer Christian

+41 31 633 75 40

+41 31 633 75 70

Finanzdienst (FD STA) - Service des finances (SF CHA)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 47
Fax +41 31 633 75 05

Leiter Hofer Christian
Stellvertreterin Steiger Marie-Louise

+41 31 633 75 70

+41 31 633 75 47

Zentrale Beschaffungsstelle Büromaterial und Print (ZBS BP)
Centrale d'achat cantonale des fournitures et des imprimés (CAC FI)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements
Intranet

+41 31 633 75 69/72

[Link](#)

Leiter Wagner Martin

+41 31 633 75 69

Rathausverwaltung (RV)
Administration de l'Hôtel du gouvernement (AHG)

Rathausplatz 2, Postfach, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

Mail

Bitte lange läuten lassen

+41 31 633 75 50
Fax +41 31 633 13 54
rathausverwaltung@be.ch

Öffnungszeiten: 07:30-12:15h, 13:15-17:00h

Co-Leiterin	Zimmermann Veneberg Christine	+41 31 633 73 94
Co-Leiter	Schneeberger Roland	+41 31 633 73 95

Kommunikation Kanton Bern (KomBE)
Communication du canton de Berne (ComBE)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements
Mail
Internet

+41 31 633 75 91
kommunikation@be.ch
www.be.ch/kommunikation

Kommunikationsberaterin Öffentlichkeitsarbeit Amtsvorsteher	Djilali Khenfoussia Anna	+41 31 633 75 37
	Kräuchi Christian	+41 31 633 75 18
	Koch Simon Emmanuel	+41 31 633 62 48
Leiterin Sekretariat Beauftragter für Aussenbeziehungen	Bühlmann Barbara Moser Thomas	+41 31 633 75 90 +41 31 633 75 32

Staatsarchiv (StAB) - Archives de l'Etat (AEB)

Falkenplatz 4, Postfach 8424, 3012 Bern
Auskunft/Renseignements

Mail

Staatsarchivarin
Stellvertreter
Wissenschaftlicher Mitarbeiter

+41 31 633 51 01
Fax +41 31 633 51 02
staatsarchiv@be.ch

Studer Immenhauser Barbara	+41 31 633 51 10
Barras Nicolas	+41 31 633 51 13

Kantonale Fachstelle für die Gleichstellung von Frauen und Männern (FGS)
Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme (BEFH)

Postgasse 68, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

Mail

Leiterin

+41 31 633 75 77
Fax +41 31 633 75 89
info.fgs@be.ch

Ruf Barbara	+41 31 633 75 78
-------------	------------------

Parlamentdienste des Grossen Rates (PARL)
Services parlementaires du Grand Conseil (PAR)

Postgasse 68, 562, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

Mail

Internet

Intranet

+41 31 633 75 81
Fax +41 31 633 75 88
gr-gc@be.ch

<http://www.gr.be.ch/gr/de/index/parlamentdienste/parlamentdienste.html>

[Link](#)

Generalsekretär des Grossen Rates	Trees Patrick	+41 31 633 75 82
Stellvertreterin	Bundi Caldelari Christina	+41 31 633 75 83
Amtssekretariat	Leban Maria	+41 31 633 75 81

Kommissionendienst (KD) - Service des commissions (SDC)

Postgasse 68, 562, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 81
Fax +41 31 633 75 88
gr-gc@be.ch

Mail
Leiter Clémenton Dominique +41 31 633 75 86

Finanzkommission (FiKo) - Commission des finances (CFin)

Leiter Clémenton Dominique +41 31 633 75 86

Geschäftsprüfungskommission (GPK) - Commission de la gestion (CGes)

Geschäftsleitender Ehrler Michael +41 31 633 75 12
Kommissionensekretär

Justizkommission (JuKo) - Commission de justice (CJus)

Geschäftsleitende Kauz Hannah +41 31 633 75 85
Kommissionensekretärin

Kommission für Staatspolitik und Aussenbeziehungen (SAK) Commission des institutions politiques et des relations extérieures (CIRE)

Bildungskommission (BiK) - Commission de la formation (CFor)

Gesundheits- und Sozialkommission (GSoK) Commission de la santé et des affaires sociales (CSoc)

Bau-, Energie-, Verkehrs- und Raumplanungskommission (BaK) Commission des infrastructures et de l'aménagement du territoire (CIAT)

Geschäftsleitender Bernhard Hänni Anna +41 31 635 36 02
Kommissionensekretär

Sicherheitskommission (SiK) - Commission de la sécurité (CSec)

Beratung Grosser Rat (BERGR) - Service de conseil (SC)

Leiterin Lager Sandra +41 31 633 73 50

Guichet Grosser Rat (GUICH) - Guichet Grand Conseil (GUICH)

Postgasse 68, 562, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 75
Fax +41 31 633 75 05
gr-gc@be.ch

Mail
Intranet www.be.ch/gr
Sachbearbeiterin Oberer Aline +41 31 633 73 53
Sachbearbeiterin Stähli Lilian +41 31 633 73 54

Betrieb (BETR) - Service de soutien logistique (SSL)

Leiterin Himmelreich Claudia +41 31 633 73 44

Rechtsdienst (RDPARL) - Service juridique (SJPARL)

Postgasse 68, 562, 3000 Bern 8
Auskunft/Renseignements

+41 31 633 75 81/80
Fax +41 31 633 75 88
gr-gc@be.ch

Mail

Leiterin

Bundi Caldelari Christina

+41 31 633 75 83

Stiftung Archiv des ehemaligen Fürstbistums Basel (AFB) Fondation des Archives de l'ancien Evêché de Bâle (AAEB)

Rue des Annonciades 10, 2900 Porrentruy
Auskunft/Renseignements

+41 32 466 32 43
Fax +41 32 466 32 43

Verwalter

Rebetez Jean-Claude

+41 32 466 32 43